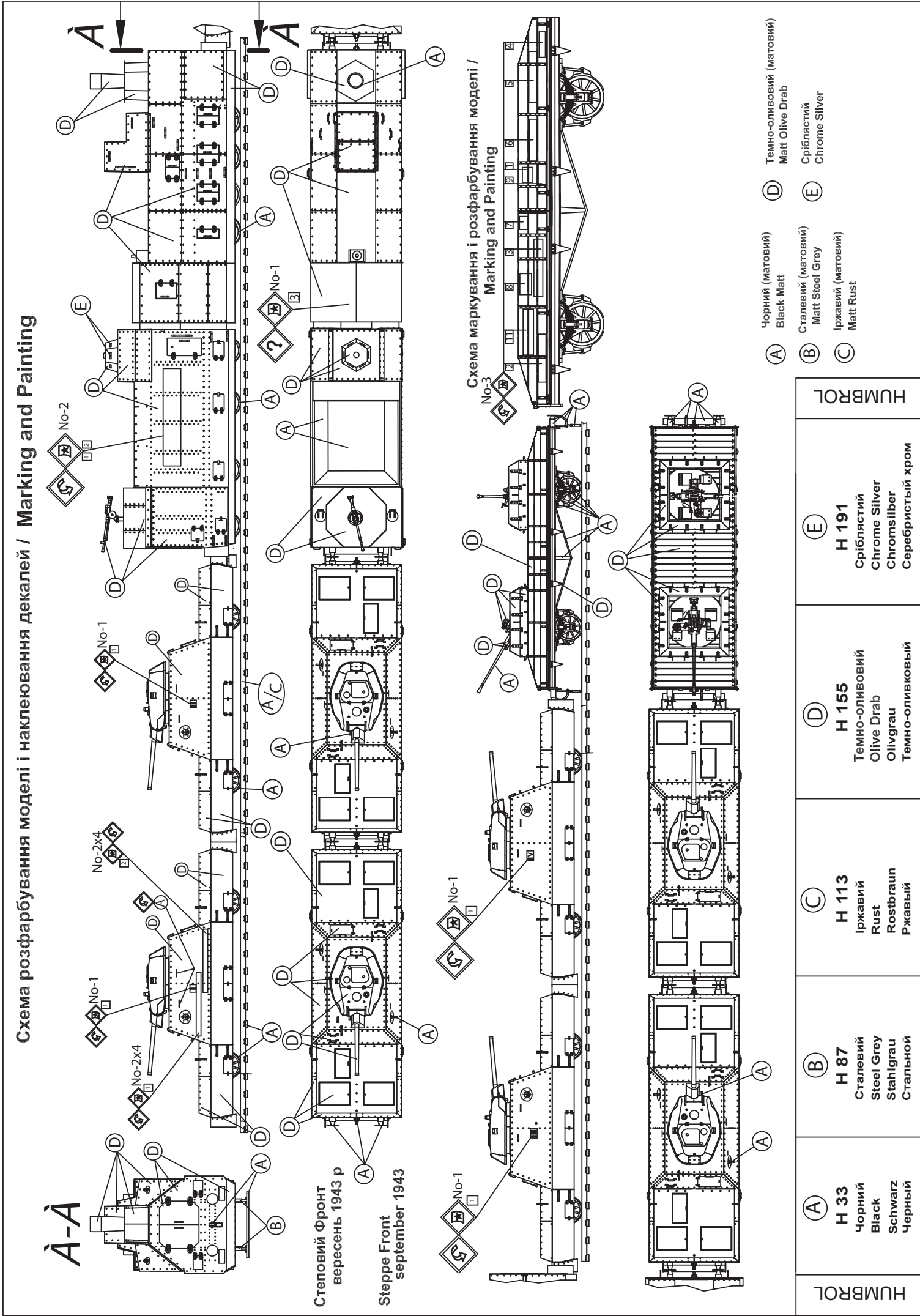




Бронепоезд типу БП-43
«Радянський залізничник» (№2, 61 ОДБП) / Armored train of type BP-43
"Soviet railroader" (No. 2, the 61st SATD)

№.678

1:72

UKR Бронепоезд «Радянський залізничник», як складова частина 61 окремого дивізіону бронепоездів (ОДБП) був прийнятий на озброєння 30 березня 1943 року на Коломенському машинобудівному заводі. Бепо типу БП-43 (бронепоезд зразка 1943 року) отримав № 760: бронепаровоз Ок № 868 - озброєний кулеметом ДШК; бронемайданчики ПЛ-43 № 43-460, 43-461, 43-462, 43-463 (броня 30-45 мм) - озброєння кожної: 76,2-мм танкова гармата Ф-34, 3 кулемета ДТ (один у башті); майданчик ППО № 43-464 – озброєння: дві 37 мм зенітки 61-К. Оскільки ці бронепоезди були побудовані на кошти, зібрані трудящими Залізничного району Москви, то бепо отримали найменування: № 744 «Московський залізничник» (№1), № 760 «Радянський залізничник» (№2). Після формування, 11 вересня 1943 бепо "Радянський Залізничник" відбув у розпорядження Степового фронту, а вже в листопаді увійшов до складу Південного фронту, там і брав участь у бойових діях до кінця 1943 року. У січні 1944 р. цей бепо у складі 61-ї ОДБП підтримував наступ частин 37-ї армії на Зінов'єв і Зеленополе, в березні — діяв з частинами 54-го укріпрайону біля станції Школа, де придушив 2 артилерійських, 2 мінометні батареї, знищив міномет, 6 автомашин, 2 ДЗОТи та постережний пункт. Влітку 1944 року бепо «Радянський Залізничник» був включений до складу 52-ї армії, де підтримував частини 213-ї стрілецької дивізії при прориві німецької оборони в районі міста Ясси. Війну закінчив, охороняючи на станції Мізіл від атак з повітря склади озброєння. Після закінчення війни, в 1946 році був розформований.

ENG Armored train "Soviet railroader" as a part of the 61st separate armored trains division (SATD) was adopted on March 30, 1943 at the Kolomna machine-building plant. Bepo of type BP-43 (armored train model of 1943) received No. 760: the armoured locomotive Ok, No. 868 - was armed with a DShK machine gun; armored platforms PL-43 No. 43-460, 43-461, 43-462, 43-463 (armor of 30-45 mm) - each equipped with the 76.2-mm F-34 tank gun, 3 DT machine guns (one in a turret); the air defense platform No. 43-464 is armament: two 37 mm antiaircraft guns 61-K. As these armored trains were built on the funds raised by workers of Zhelznodorozhny district of Moscow, they were given the names: No. 744 "Moscow railroader" (No. 1), No. 760 "Soviet railroader" (No. 2) After formation, on September 11, 1943 bepo "Soviet Railroader" departed at the disposal of the Steppe front, then in November became a part of the Southern front, and there took part in battles until the end of 1943. In January, 1944 this bepo as a part of the 61st SATD supported offensive units of the 37th Army at Zinoviev and Zelenopole, in March — acted with parts of the 54th fortified area at the station School, where suppressed 2 artillery, 2 mortar batteries, destroyed a mortar, 6 cars, 2 pillboxes and the observation post. In the summer of 1944, bepo "Soviet Railroader" was included in the structure of the 52nd army, which supported units of the 213th rifle division during the breakthrough of the German defense near the city of Iasi. It finished the war, guarding weapons depots from air attacks at Mizil station. After the end of the war in 1946 it was disbanded.

DEU Der gepanzerte Zug "Sowjetische Eisenbahner" als Teil der 61. separaten Panzerabteilung wurde am 30. März 1943 im Maschinenwerk Kolomna angenommen. Panzerzug Typ BP-43 (gepanzelter Zug der Mod. 1943), der die Nummer 760 erhielt: gepanzerter Zug Nr. 868 - bewaffnet mit einem DShK-Maschinengewehr; PL-43 Nr. 43-460, 43-461, 43-462, 43-463 Panzerplattformen (30-45 mm-Panzerung) - jeweils ausgestattet mit einer F-34-76,2-mm-Kanone, 3 DT-Maschinengewehren (eines im Turm) ; Luftverteidigungsplattform Nr. 43-464 - Bewaffnung: zwei 37-mm-61-K-Flugabwehrgeschütze. Da diese gepanzerten Züge mit Geldern gebaut wurden, die von Arbeitern des Moskauer Bezirks Zhelznodorozhny aufgebracht wurden, wurden ihnen folgende Namen gegeben: Nr. 744 "Moskauer Eisenbahner" (Nr. 1), Nr. 760 "Sowjetische Eisenbahner" (Nr. 2). Nach der Gründung am 11. September 1943 verließ die Panzerzug "Sowjetische Eisenbahn" die Steppenfront und wurde im November Teil der Südfront, wo sie bis Ende 1943 an Feindseligkeiten teilnahm. Im Januar 1944 unterstützte dieser aus der 61.Bronedivision bestehende Panzerzug die Offensiveinheiten der 37. Armee bei Zinoviev und Zelenopole. Im März handelte er mit Teilen des 54. befestigten Gebiets in der Nähe der Station, wo er 2 Artillerie, 2 Mörserbatterien unterdrückte, 6 Autos, 2 DZOT und Beobachtungspunkt vernichtete. Im Sommer 1944 wurde der „Sowetsky Zhelznodorozhnik" in die 52. Armee eingegliedert, wo er Einheiten der 213. Gewehrabteilung während des Durchbruchs der deutschen Verteidigung in der Nähe der Stadt Iasi unterstützte. Beendete den Krieg und bewachte die Waffendepots vor Luftangriffen im Bahnhof Mizil. Nach Kriegsende 1946 wurde es aufgelöst.

RUS Бронепоезд «Советский железнодорожник», как составная часть 61 отдельного дивизиона бронепоездов (ОДБП) был принят на вооружение 30 марта 1943 года на Коломенском машиностроительном заводе. Бепо типа БП-43 (бронепоезд образца 1943 года), получивший № 760: бронепаровоз Ок № 868 - вооружен пулеметом ДШК; бронеплощадки ПЛ-43 № 43-460, 43-461, 43-462, 43-463 (броня 30-45 мм) - вооружение каждой: 76,2-мм танковая пушка Ф-34, 3 пулемета ДТ (один в башне); площадка ПВО № 43-464 – вооружение: две 37 мм зенитки 61-К. Так как эти бронепоезда были построены на средства, собранные трудящимися Железнодорожного района Москвы, то бепо получили наименования: № 744 «Московский железнодорожник» (№1), № 760 «Советский железнодорожник» (№2). После формирования, 11 сентября 1943 года бепо «Советский Железнодорожник» убыл в распоряжение Степного фронта, а уже в ноябре вошел в состав Южного фронта, там и принимал участие в боевых действиях до конца 1943 года. В январе 1944 г. этот бепо в составе 61-й ОДБП поддерживал наступление частей 37-й армии на Зиновьев и Зеленополе, в марте — действовал с частями 54-го укрепрайона у станции Школа, где подавил 2 артиллерийских, 2 минометных батареи, уничтожил миномет, 6 автомашин, 2 ДЗОТа и наблюдательный пункт. Летом 1944 года бепо «Советский Железнодорожник» был включен в состав 52-й армии, где поддерживал части 213-й стрелковой дивизии при прорыве немецкой обороны в районе города Яссы. Войну закончил, охраняя на станции Мизил от атак с воздуха склады вооружения. После окончания войны в 1946 году был расформирован.

МОНТАЖНА СХЕМА / ASSEMBLY

UKR

УВАГА: Прочитати обов'язково!

Пильно вивчіть інструкцію для складання моделі перед початком роботи. Деталі з рамок вирізати за допомогою гострого ножа або кусачок. Номера деталей позначені цифрами та малими латинськими літерами: 1, 2, 3... У дужках вказано номери симетричних деталей. Рамка, в якій знаходиться деталь, позначена великою латинською літерою: **A**, **B**, **C**... Для деталей, які необхідно фарбувати перед складанням, вказано кольори фарби: **(A)**, **(B)**, **(C)** ... Порядок з'єднання деталей позначений цифрами : **1**, **2**, **3** ... З'єднувати деталі за допомогою клею Plastic CEMENT.

Вказівка по наклеюванню декалей: вирізати з аркуша потрібні декалі (на схемі номери декалей вказано цифрами); покласти їх у посуд з чистою водою приблизно на 0.5 хвилини; накласти декалі на модель, а потім зсунути їх з аркуша. Для кращого прилипання, притиснути їх чистою ганчіркою.

ENG

ATTENTION - Useful advice!

Read the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Numbers of parts are marked figures and small letters: 1, 2, 3... Frames, in which the part is situated, are marked by capital letters: **A**, **B**, **C**... For parts, which should be painted before mounting, are given colours of paint: **(A)**, **(B)**, **(C)** ... The parts assembling sequence is marked figures : **1** , **2** , **3** ... Use plastic cement ONLY .

Directions for applying the decals: cut out from the sheet the necessary decals ; plunge them into a vessel with pure water for about 0.5 minute; apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

DEU

ACHTUNG: Ein nützlicher Rat

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffer und kleiner Lateinbuchstaben angegeben: 1, 2, 3... In den Klammern werden die Nummern von symmetrischen Einzelteilen angegeben. Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als grosser Lateinbuchstabe angegeben: A, B, C... Für die Einzelteile, die vor der Montage zufarben sind, wird die Farbe des Farbstoffs angegeben: **(A)**, **(B)**, **(C)** ... Die Reihenfolge der Montage wird als Ziffer angegeben: **1** , **2** , **3** ... Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

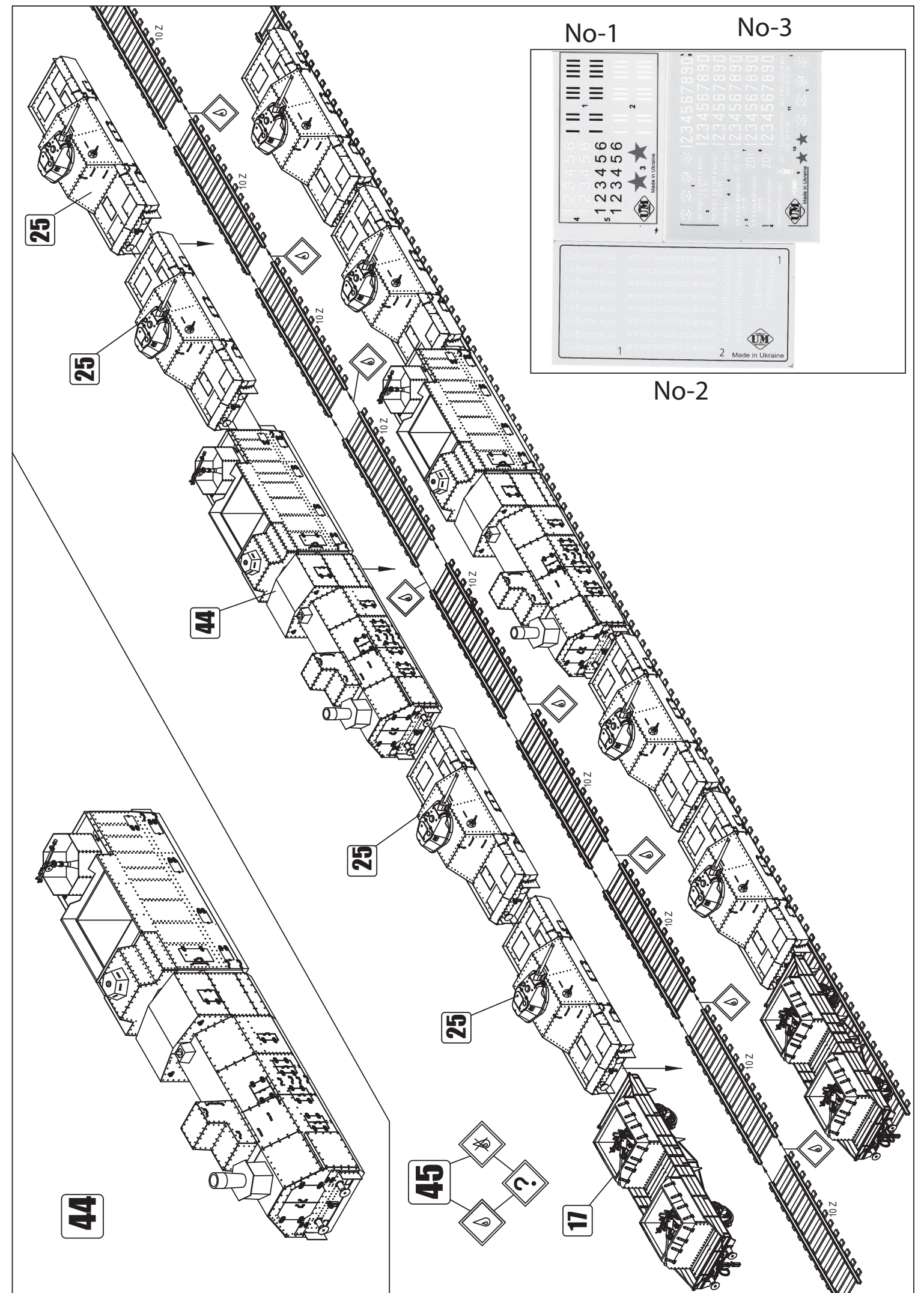
Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 5 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

RUS

ВНИМАНИЕ - Прочитать обязательно!

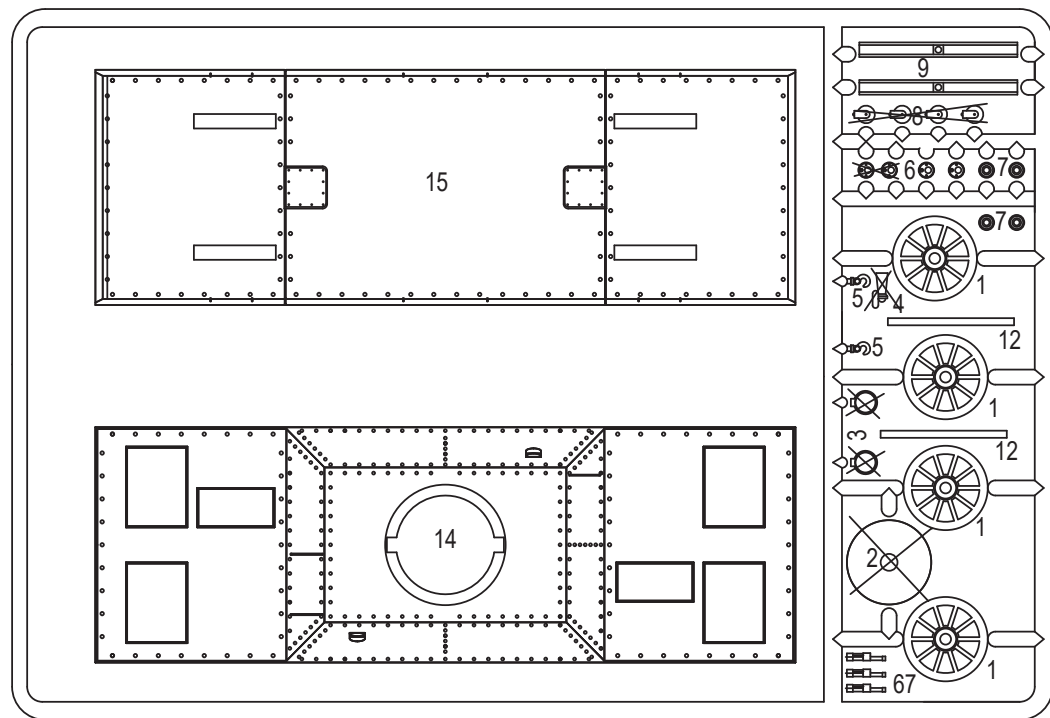
Внимательно изучите инструкцию по сборке модели перед началом работы. Детали из рамок вырезать при помощи острого ножа или кусачек. Номера деталей указаны цифрами и малыми латинскими буквами: 1, 2, 3... В скобках указаны номера симметричных деталей. Рамка, в которой расположена деталь, указана заглавной латинской буквой: **A**, **B**, **C**... Для деталей, которые необходимо красить перед монтажом, указан цвет краски: **(A)**, **(B)**, **(C)** ... Порядок монтажа деталей указан цифрами: **1**, **2**, **3** ... Клеить детали при помощи клея Plastic CEMENT .

Указание для наклейки декалей: Вырезать из листа нужные декали, опустить их в посуду с чистой водой приблизительно на 0.5 мин., наложить декали на модель, а затем сдвинуть их с листа. Для лучшего прилипания прижать их чистым марлевым тампоном.



Lx4

Mx4



СФОРМУВАТИ
FORM
FORMEN
ФОРМОВАТЬ

СПИЛЯТИ
FILE DOWN
ENTFEREN
СПИЛИТЬ



ПАЯТИ
SOLDER
LOTEN
ПАЯТЬ



ФАРБУВАТИ
PAINT
FARBEN
КРАСИТЬ



НА ВИБІР
OPTIONAL
WAHLWEISE
НА ВЫБОР



НАКЛЕЇТИ ДЕКАЛЬ
APPLY DECAL
ABZIEHBILDER ANBRINGEN
НАКЛЕИТЬ ДЕКАЛЬ



СВЕРДЛИТИ
OPEN HOLE
OFFNEN
СВЕРЛИТЬ



ВИДРІЗАТИ
CUT OFF
SCHNEIDEN
ОТРЕЗАТЬ



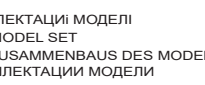
КЛЕЇТИ
CEMENT
KLEBEN
КЛЕИТЬ



НЕ КЛЕЇТИ
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
НЕ КЛЕИТЬ



ВАРІАНТ КОМПЛЕКТАЦІЇ МОДЕЛІ
VARIANT OF A MODEL SET
VERSION DES ZUSAMMENBAUS DES MODELS
ВАРИАНТ КОМПЛЕКТАЦИИ МОДЕЛИ



ПОВТОРИТИ З ПРОТИЛЕЖНОГО БОКУ
REPEAT SAME PROCEDURE ON OPPOSITE SIDE
GLEICHEN VORGANG AUF GEGENUEBERLIEGEN
SEITE WIEDERHOLEN
ПОВТОРИТЬ С ПРОТИВОПОЛОЖНОЙ СТОРОНЫ



ПОВТОРИТИ З ПРОТИЛЕЖНОГО БОКУ
REPEAT SAME PROCEDURE ON OPPOSITE SIDE
GLEICHEN VORGANG AUF GEGENUEBERLIEGEN
SEITE WIEDERHOLEN
ПОВТОРИТЬ С ПРОТИВОПОЛОЖНОЙ СТОРОНЫ

W

R

